

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

TELEFONOS: Dirección 1750 Imprenta: 2299
Redcón. y Admón. 2025

DIARIO DE LA TARDE FUNDADO EN 1901 POR DON RUFINO CANO DE RUEDA

DIRECCIONES: Apartado n.º 11
San Agustín, 7

AÑO LXI.—Número 18.581

Jueves 10 de agosto de 1961

Precio del ejemplar: 1,20 pesetas

Nota del Ministerio de la Gobernación

En las primeras horas de la madrugada de ayer en el pantano de Irabia, situado en la línea fronteriza de Navarra, tres guardias civiles que prestaban servicio de vigilancia en la central eléctrica de dicho lugar, cuando procedían a reconocer los alrededores de la misma y al llegar a una cantina allí existente, dieron vista a un individuo que les infundió sospechas, el cual al serle dado el alto por uno de los guardias, dio la voz de alarma saliendo en este momento un grupo de siete u ocho individuos armados con metralletas que abrieron fuego sobre la fuerza pública, matando a uno de los guardias e hiriendo a otro mientras emprendían velozmente la fuga.

Al repeler la agresión y hacer fuego sobre los fugitivos, éstos se dispersaron, consiguiendo huir en dirección a la frontera, ignorándose en este momento si alguno de ellos fue alcanzado por los disparos.

Nuestras autoridades tenían conocimiento de que grupos de terroristas a las órdenes de «El Campesino» acampaban en territorio francés, cerca de la frontera, y habían advertido a las autoridades francesas de los propósitos de aquéllos, de realizar en nuestra patria actos de terrorismo y sabotaje aprovechando la facilidad que les proporcionaba el paso de la frontera, una vez realizadas sus criminales incursiones.—Cifra.

SE VA A CELEBRAR EN VALLADOLID LA IX ASAMBLEA DE AVICULTURA Y EXPOSICION AVICOLA

Será uno de los mayores acontecimientos de la especialidad en España

Concurrirán diversos países extranjeros y todas las provincias nacionales

Valladolid, 10.—Se prepara en esta ciudad la IX Asamblea Nacional de Avicultura y Exposición Avícola que promete ser uno de los mayores acontecimientos de esta especialidad celebrados en España. En la Exposición estarán presentes gran número de variedades de diversos países de Europa y América.

El recinto de la Feria-Exposición quedará instalado en la llamada «Huerta del Rey», inmediata a la capital, en la margen derecha del río Pisuega, contando con gran número de servicios para el público y para los expositores.

En uno de los pabellones se exhibirán más de 500 ejemplares de aves exóticas, entre faisanes, gallinas de Guinea, sedoras del Japón, etc. Entre las aves expuestas se celebrarán concursos de color, de canto, de postura y de plumaje. También habrá una exposición de fotografías avícolas.

Como aliciente de gran interés, todos los días, en un restaurante montado por la Organización, se celebrarán demostraciones de la preparación de platos a base de productos avícolas, los cuales serán sorteados entre el público.

Se instalará también una exposición de bibliografía avícola de los siglos XVI y XVII, coincidiendo con la primera reunión de revistas avícolas que se celebrará en esta ciudad.

En la Asamblea dependiente de estos actos estarán representadas, entre otras naciones, Inglaterra, Francia, Suiza, Italia, Holanda, Bélgica y Dinamarca además de la mayoría de las provincias españolas. Los actos tendrán lugar del 7 al 15 del próximo octubre.—Cifra.

ron al argelino responsable del incidente, tan pronto como el avión tomó tierra en La Habana.—Efe.

HA REGRESADO A ESTADOS UNIDOS EL "DC-8" SECUESTRO SOBRE MEJICO

El Gobierno cubano ha detenido al responsable del incidente

Castro espera que no se produzcan más robos de aviones

Miami, 10.—El avión "DC-8", a reacción de la "Pan American", "secuestrado" en vuelo por un "pistolero", sobre Méjico y obligado a volar hacia Cuba, ha regresado a los Estados Unidos, con su séquito y dos pasajeros y nueve miembros de la tripulación, después que el Gobierno cubano permitió su salida de Cuba y detuvo al responsable del incidente.

El reactor aterrizó en el aeropuerto internacional de Miami a las 4.47 de la madrugada de hoy jueves (hora española).

UN ARGELINO PERTURBADO

Wilbur Morrison, vicepresidente ejecutivo de la compañía aérea, declaró que el "pistolero", que intentaba apoderarse del avión fue identificado por el nombre de Charles Cadon, de unos 25 años de edad y de nacionalidad argelina.

La elección de "Miss España 1962" tendrá lugar en Palma de Mallorca

Palma de Mallorca, 10.—La elección de "Miss España 1962" se celebrará en Palma de Mallorca, en el mes de mayo próximo. Asimismo, es probable se celebre el concurso de "Miss Intercontinental".

El diario «Última Hora» ha llegado para ello a un acuerdo con la entidad «Belleza y Elegancia en España», y ha ofrecido la organización a una comisión de fuerzas vivas de la ciudad. En torno a la elección de "Miss España" se montará una gran semana de fiestas de resonancia internacional.—Cifra.

1.926 berlineses orientales escogieron ayer la libertad

Berlin, 10.—Centenares de alemanes orientales se han pasado el miércoles a Berlín occidental, descargando un nuevo golpe a la economía de la zona. Los nuevos fugitivos elevan la cifra de refugiados para lo que va de mes, a 14.000, y se cree que el total de agosto rebasará incluso la cifra «récord» mensual de 58.000, alcanzada en vísperas del levantamiento del 17 de junio de 1953. El número de personas que escogieron la libertad ayer, miércoles se eleva a 1.926, la más alta, en un solo día, desde hace ocho años.—Efe.

Se proyecta construir en San Sebastián una Casa del emigrante

San Sebastián, 10.—El ministro de Trabajo, don Fermín Sanz Orrio, visitó en Irún algunos inmuebles con vistas a elegir alguno de ellos que sirva para instalar la Casa del Emigrante, que se proyecta con destino a los trabajadores españoles que han de tramitar su documentación en la frontera, antes de partir por los países europeos, con los cuales tiene concertada emigración. En la oficina de la Delegación Provincial de Trabajo de Guipúzcoa, el señor Sanz Orrio despachó asuntos de su Departamento y presidió varias reuniones.

PERSONALIDAD DEL SECUESTRO

Washington, 10.—El F. B. I. ha revelado que Albert Charles Cadon, de 27 años de edad, será acusado de piratería en alta mar por haber obligado a un avión de la Pan American Airlines, a dirigirse hacia Cuba cuando volaba sobre Méjico.

El F. B. I. informó que Cadon, que ha nacido en París, declaró a un miembro de la tripulación del avión «secuestrado» que él estaba muy disgustado contra los EE. UU. por la política de este país en relación con el problema franco-argelino. Asimismo dijeron los agentes del F. B. I. que Cadon, que «fue un artista francés errante y un empleado de restaurante en Nueva York», había manifestado a su esposa que él admiraba al primer ministro cubano, Fidel Castro.

Los agentes del F. B. I. han manifestado que la esposa de Cadon, Charlotte, que trabaja en un teatro de Nueva York, reveló a los agentes que su esposo fue internado en el hospital Bellevue, el pasado otoño, para ser sometido a observación mental, pero que salió de dicho hospital a los pocos días por recomendación de los siquiatras.

FIDEL ESPERA QUE NO HAYA MAS ROBOS

La Habana, 10.—Fidel Castro, jefe del Gobierno cubano, manifestó en el aeropuerto de La Habana que tiene la esperanza de que no se produzcan más «robos» de aviones.

Al parecer, dijo al piloto del avión «DC-8» de la «Pan American» que «si devolvemos los aviones robados, quizá no se produzcan más robos».

Mientras hablaba Fidel Castro, el «DC-8» permanecía no muy lejos del avión «Electra» de la «Eastern Airlines», «robado» por un pistolero cubano el pasado 24 de julio y que es retenido por las autoridades cubanas desde entonces.

REGALOS PARA LOS PASAJEROS

Antes de que el avión de la «Pan» emprendiese vuelo de regreso a Miami, las autoridades cubanas ofrecieron regalos a sus pasajeros, con cubanos para los hombres y flores para las señoras.

El pistolero argelino detenido, se halla confinado en un cuartel militar cubano.—Efe.

EL INCIDENTE PROVOCA UNA RAPIDA REACCION EN COLOMBIA

Bogotá, 10.—Colombia exigió a Cuba que permitiese a su ministro de Asuntos Exteriores, doctor Julio César Turbay Aya, y a otros pasajeros del avión «secuestrado» de la «Pan American» que prosiguiesen su viaje.

En nota dirigida al Gobierno cubano, Colombia exigió además seguridades de que sus funcionarios recibirán un trato respetuoso por parte de las autoridades cubanas.

El incidente provocó una rápida reacción en otros círculos colombianos y se ha sabido que altos dirigentes militares celebraron una reunión de urgencia. Una resolución de protesta ha sido formulada en la Cámara de representantes. El Gobierno colombiano informó luego que había recibido seguridades de que Turbay y los otros pasajeros serían puestos en libertad inmediatamente.

Las autoridades cubanas detuvie-

Los soberanos belgas asisten en Malinas al funeral por el cardenal Van Roey

Después tuvo lugar el sepelio de los restos del insigne purpurado

Malinas, 10.—Doblan las campanas de las iglesias y las banderas ondean a media asta en todo el país en señal de luto por el fallecido primado de Bélgica, cardenal Ernesto José Van Roey, mientras se celebraba un funeral en la catedral de San Rombaut de Malinas.

Se estrella un avión británico y perecen sus 39 ocupantes

De ellos, 34 escolares que iban de vacaciones

Stavanger, (Noruega), 10.—Las 39 personas que se hallaban a bordo de un avión en el que 34 escolares británicos se trasladaban a Noruega a pasar unas vacaciones, han resultado muertas al estrellarse el aparato, durante una tormenta, en las montañas próximas a la costa del noroeste de esta ciudad, según han declarado hoy funcionarios noruegues.

Los escolares, comprendidos entre los 12 y 14 años, viajaban con dos profesores. El piloto, capitán Philip Watts, perdió el contacto por radio con Sala, aeropuerto de Stavanger, cuando se encontraba a cinco minutos de vuelo del campo.—Efe.

Próxima inauguración en Barcelona de un centro piloto para niños con parálisis cerebral

Barcelona, 10.—El primer centro piloto para niños afectados de parálisis cerebral que se construye en España será inaugurado en Barcelona durante el curso de las próximas fiestas de la Merced.

Dicho centro, que podrá recoger a cincuenta niños en régimen completo y constará además de un consultorio exterior, se construye en la montaña de Montjuich, en terrenos cedidos por el Ayuntamiento, por la So-

El rey Balduino y la reina Fabiola, que han interrumpido sus vacaciones en España para asistir al sepelio del insigne purpurado, han estado presentes en el funeral que ha tenido lugar hoy en la citada catedral y cuya misa ha sido oficiada por el nuncio de Su Santidad en Bélgica, monseñor Efrén Forni. El cardenal Francisco Spellman, arzobispo de Nueva York y el cardenal Alfrink, arzobispo de Utrecht, han asistido también al funeral.

La comitiva fúnebre se ha dirigido desde el palacio arzobispal a la catedral, entre el profundo silencio de una gran multitud que presenció el paso del cortejo.

Todas las autoridades religiosas y seglares del país estaban representadas en la comitiva, y entre ellas figuraba el primer ministro, belga, Theo Lefevre, varios obispos africanos del antiguo Congo Belga y los caballeros de las Ordenes de Malta y del Santo Sepulcro.

La reina Fabiola llevaba un largo abrigo negro, un sombrero del mismo color. El rey Balduino vestía el uniforme de teniente general del ejército belga, con un brazalete negro. El féretro, que contenía los restos del cardenal Van Roey, fue colocado en un catafalco con vestiduras rojas, frente al vacío trono.

Después de la misa, que duró hora y media, fue bajado el féretro a la cripta de la catedral donde yacerá el insigne cardenal junto a otros 13 arzobispos de Malinas. El cardenal Van Roey sucedió al cardenal Mercier en 1926.—Efe.

Dada la ayuda que para su construcción ha prestado Radio Nacional, el citado centro piloto de rehabilitación se denominará «Ángel San Gabriel», patrono de la radiodifusión española.—Cifra.

LA BOLSA

Firmeza y algunos reajustes

Madrid, 10.—Los movimientos fueron más reposados, con pequeñas irregularidades en los precios. Sin embargo, el fondo continúa caracterizándose por su firmeza y buena disposición. Es lógico que se produzcan algunos reajustes tras las fuertes mejoras de días pasados. Los avances más importantes corresponden a Manufacturas Metálicas Madrileñas, que suben 20 enteros; nueve Tabacalera; ocho Central, y 6 Naval de Levante y Metro. Relativo equilibrio al cierre.—Cifra.

EN BARCELONA

Barcelona, 10.—La jornada bursátil de hoy se ha distinguido por las operaciones realizadas, superiores a días precedentes. Los valores que estos últimos días tuvieron auge exagerado, flojearon en la jornada de hoy, principalmente entre los eléctricos. En obligaciones industriales el negocio, como de costumbre, fue normal, con repeticiones de cambios.

EN BILBAO

Bilbao, 10.—Se ha contenido en la sesión de hoy la fuerte tensión alcista de las pasadas jornadas. Hubo realizaciones de papel que determinaron en general descensos no muy sensibles, pero sí tan extendidos que alcanzaron el mercado en pleno.

Entre las mejoras destaca únicamente Banco Central, con diez enteros. Por el contrario, las bajas alcanzaron a 30 enteros en Bascónia, siete en Unquinesa y cinco en Bancobas, Sefanitos, Española del cinc y Babcock. Al cierre se notaba mucha indecisión.—Cifra.

NAMBUANGONGO ha caído en poder de los portugueses

Luanda (Angola), 10.—Nambuangongo ha caído en poder de las fuerzas portuguesas, tal es la noticia que a toda plana aparece hoy en la prensa matutina de Luanda.

Son dos los factores—señala la agencia de noticias portuguesa Aní—que dan extraordinaria importancia a la caída de Nambuangongo: el moral y el militar. El primero, por la repercusión psicológica que tendrá en el ánimo de los terroristas. El segundo, porque supone el fin de un centro de terroristas, de un punto de apoyo de donde salían las órdenes, de donde salían los rebeldes que hacían peligrar la seguridad de las vías de comunicación entre Luanda-Cammona y Ambriz.—Efe.

Dos jóvenes italianos lanzan un gato al espacio

El animal murió en el aterrizaje, y los muchachos han sido multados

Verona (Italia), 10.—Dos jóvenes italianos han lanzado un cohete de dos fases, que alcanzó una altura de mil quinientos metros, portador de una cápsula en la que viajaba un gato, según ha informado la Policía. Pero el animal murió cuando se rompió la cuerda del paracaídas, que frenaba el descenso de la cápsula. La Policía ha informado también que los jóvenes, Maurizio Careri y Remigio Pavan, ambos de dieciocho años de edad, han sido multados por provocar una explosión peligrosa y por maltratar a un animal.—Efe.

El fiscal general israelí termina su acusación en el proceso Eichmann

Pide que se le condene por los quince cargos

Jerusalén, 10.—El fiscal general Gideon Hausner, al término de su informe, ha pedido hoy, en nombre del Estado de Israel, la condena de Adolf Eichmann de las quince acusaciones que pesan contra él y en las que se le imputa la muerte de seis millones de judíos. El fiscal pidió al tribunal que el procesado sea condenado por todos los cargos.

Entonces, se suspendió la sesión hasta el lunes, en que el abogado defensor, doctor Robert Servatius, presentará el informe de la defensa.

El fiscal general no solicitó penalidad específica para el procesado debido a que en el procedimiento criminal israelí, el fiscal puede solicitar o no una penalidad específica después de que el acusado haya sido condenado y antes de que se proceda a redactar la sentencia.—Efe.

Compromiso matrimonial de Simeón de Bulgaria con la señorita española Margarita Gómez Acebo

Madrid, 10.—Se ha hecho público, en el día de hoy, el compromiso matrimonial del rey Simeón, de Bulgaria, con la señorita Margarita Gómez Acebo. En una conferencia celebrada en la residencia del rey, que estaba acompañada de su madre, fue hecho el anuncio oficial.

AURELIANO CUQUE, nuevo líder de la Vuelta a Guatemala

Guatemala, 10.—El ciclista guatemalteco Aureliano Cuque ha arrebatado al español Rogelio Hernández el primer lugar de la clasificación general de la Vuelta Ciclista a Guatemala. Cuque llegó segundo en la novena etapa, sobre 105 kilómetros de recorrido, por terreno montañoso, entre San Marcos y Retalhuleu.

Ganó la etapa Carlos López, también guatemalteco, en 3 horas 1 minuto y 5 segundos.



Mongi Slim, delegado tunecino en la O. N. U., y portavoz de su país en los debates sobre Bizerta

CRONICA DE LA CIUDAD

Deportividad y nobleza

Ya están en danza las conjeturas y casi casi los pronósticos futbolísticos. Los aficionados, incapaces de pasar el verano preocupándose de otros deportes, como el ciclismo o el tenis, han seguido fieles a las alturas y bajas de jugadores en los clubs. Vamos, a esa compra-venta humana que viene a ser algo parecido a la esclavitud, porque el jugador sometido a un club por una firma y la percepción de unos cuantos puñados de billetes, se convierte en un auténtico títere del presidente, de los directivos, del entrenador y del público, porque las "vedettes" de los equipos "millonarios", de verdad, dejan de ser de sí mismos para ser de los demás. Ahora que ellos bien se rien de la masa, con los millones que se guardan en el bolsillo, aunque ese dinero se le haya dado por "comprarle", vocablo que ahora empieza a usarse mucho, y que nos parece muy exacto—al equipo al que antes pertenecía.

Bueno, pues ciñéndonos al ámbito local, no es que el panorama sea lo mismo, primeramente porque aquí no se juega con millones, ni la perra de cada jugador se asegura en cantidades fabulosas, pero el venenillo del corré ve y dile no falta, y se sigue dando fe a los bullos que algunos se encargan de inventar para animar un poquito el mundillo futbolístico local. Ahora, en esta época avanzada del verano, casi ya en puertas de iniciarse el torneo, los aficionados se frotan las manos de gusto porque ya pueden empezar a ver partidos. Todo el volumen y torrente de voz que se ha guardado, y acaso mejorado en potencia, durante los pocos días que ha habido de descanso desde el último partido, volverá a oírse en El Peñascal dentro de pocas horas, en medio del ardor de las competiciones oficiales.

Todo esto del entusiasmo de la afición por el equipo nos parece de perlas. Está demostrado que si el club cuenta con el cariño y aliento de los entusiastas, es capaz de conseguir mejores resultados. Por lo tanto, aplaudimos ese entusiasmo y le incondicional en el club, y animamos a los aficionados a que sigan alentando a los muchachos que formarán el nuevo conjunto. Pero junto a ello, deseamos que el comportamiento deportivo en esta nueva temporada que se aproxima sea mejor. Que no vuelva a tener necesidad la Federación de sancionar al club repetidamente, poniendo en entredicho, en el plano nacional, la reconocida y estimada hidalguía y hospitalidad de los segovianos. Porque no hay derecho a que por culpa de unos cuantos "jorofos" inconscientes, toda una ciudad ande de boca en boca acusada de antideportiva, cuando de los 35.000 habitantes tan sólo tres o cuatro mil, tirando muy por lo alto, van al fútbol. Y de éstos, quizá no llegue al centenar el número de los "desaprensivos".

ANUNCIOS POR PALABRAS

Ocho palabras, 8,00 pts. Cada palabra más, 0,80

PERDIDAS
RELOJ pulsera Cauny, señorita, Plaza Franco, Ochoa Ondategui, por calle Real. Gratificará teléfono 24-33.

ALQUILERES
SE ceden habitaciones con derecho a cocina para terminar el verano, a matrimonio o dos señoras. Razón, Daño, 12, bajo, izquierda.

SIRVIENTAS
SIRVIENTA se necesita, Razón, Casa Fermín.

NECESITO mujer 30 a 50 años para niños, vivir finca campo. Razón, San Francisco, 23, señora de Gila.

PRECISASE cocinera y doncella para casa sin hijos, gran sueldo. Razón, Mesón de Cándido.

TRASPASOS
SE traspasa carnicería por traslado, calle primer orden. Razón, José Zorrilla.

ALMACEN vinos en Cuéllar, Razón, Millán Rodríguez, Cuéllar.

QUINIELISTAS: Deseamos socios residentes capital. Formaremos Peña fuerte. Escribir apartado Correos 54, Segovia, 11, 99.

VENTAS
MEJOR calidad, menos precio, compruebe visitando Muebles Hernando, Onésimo Redondo, 12.

HISANO Olivetti, máquinas escribir, sumar y calcular, plazos desde 300 pesetas mes. Infórmese, Alberto González, San Francisco, 23.

PISO céntrico soleado, amplio, vende-se. Tratar, directamente plaza San Martín, 4, bajo.

DROGAS. Almacenes Iris. Perfumería. Artículos limpieza, Juan Bravo, 38, Segovia.

Tarifa de suscripción a EL ADELANTADO

En Segovia..... 28 pts. mes.
En la provincia.. 84. » trimestre.
Fuera de Segovia no se admiten suscripciones por menos de un trimestre.

Cartelera de Espectáculos

Cine CERVANTES	Cine LAS SIRENAS
Hoy, 8 y 11 Gran estreno	Hoy, 8 y 11 Tolerada
LA GUERRA SECRETA DE SOR CATHERINE	LA ULTIMA BALA
Lili Palmer, Sylvia Sym	Cinemascope color
Autorizada mayores	James Stewart Ultimo día
Mañana, otro gran estreno:	Mañana:
SIEMPRE HACE BUEN TIEMPO	LA GUERRA SECRETA DE SOR CATHERINE

Plaza de Toros de Segovia

Domingo, día 13 de agosto	Seis de la tarde
LA NOVILLADA DEL DESAFIO	
Cuatro hermosos novillos de Hermanos Rueda, para	
SANTIAGO BLANCO «Picota»	
y RICARDO VALVERDE «El Planto»	
Los dos triunfadores de la pasada novillada	
Sol 20 pts.	Sombra 30 pts.



SE PRORROGAN LAS NORMAS SOBRE COMPRA DE HARINAS y elaboración de harina y pan

En consecuencia, siguen sin variación los precios del pan y las normas que regían para su elaboración

Delegación Provincial de Abastecimientos y Transportes.—El «Boletín Oficial del Estado», núm. 153, de fecha 28 de junio último publica la Circular de la Comisaría General de Abastecimientos y Transportes, número 3/61 que desarrolla el Decreto Regulatorio de la Campaña de 1961-62 de Cereales y Panificables.

En la misma se prorrogan las normas sobre compra de harinas y elaboración de harina y pan que ya venían rigiendo por lo que, esta Delegación Provincial, recuerda a los se-

EL DIA 15 FINALIZA EL PLAZO DE INSCRIPCION PARA LA PEREGRINACION A ZARAGOZA

Como oportunamente fue anunciado, el próximo día 15 finaliza el plazo de inscripción para asistencia a la peregrinación diocesana a Zaragoza, con motivo del V. Congreso Eucarístico Nacional, que se celebrará en septiembre.

Las inscripciones pueden hacerse en el palacio episcopal, de 12 a 2 y de 5 a 8, y los domingos, de 12 a 2 ó llamando al teléfono 25-58.

SEGOVIA RELIGIOSA

En San Antonio el Real El día 12, fiesta de Santa Clara de Asís, Patrona de la Televisión. Por la mañana, a las ocho menos cuarto, misa de comunión; a las once y cuarto, misa solemne; terminada la misa se expondrá S. D. M., quedando de manifiesto hasta la fiesta de la tarde. A las siete, santo rosario, ejercicio y sermón que predicará el reverendo Padre Marcelino Candelas, O. F. M.; reserva y adoración de la reliquia de la Santa.

FARMACIAS DE GUARDIA

Para esta noche:
Cervantes, 33.
Puente, 1 (San Lorenzo).

Luis Folledo actuará el sábado en una velada de boxeo a celebrar en nuestra ciudad

Una nueva velada de boxeo va a celebrarse en nuestra ciudad. La que hoy anunciamos tendrá lugar el próximo sábado, día 12, a las once de la noche.

Encierra esta reunión boxística un gran interés para todo el público, pues que en la misma se van a celebrar seis combates; con arreglo al or-

Próxima novillada con acertijo

Además de la novillada que ya tenemos anunciada para el próximo domingo, en la que veremos en qué queda esa desafiante «Picota» y «El Planto», tenemos noticias de que para el día 31 del corriente la empresa Velasco y Alonso tiene en cartera una novillada con picadores, en la que figurarán tres de los novilleros más prestigiosos del momento.

Dicha empresa, poniendo en juego el entretenido procedimiento del acertijo, pone en manos de un acente un «bonito» regalo de mil pesetas. Hay catorce novilleros, todos de primera fila, entre los que hacer la terna.

Por noticias que directamente llegan a nosotros de los aficionados, el cartel que más votos lleva—y nos parece de perlas—es el de Andrés Hernández, «El Cordobés» y «Terremoto de Málaga». Esto no quiere decir que sea este el cartel confeccionado por la empresa, y por ende, acertijo que menos se piense.

Por otra parte, «cupiendo» modificación en la terna—si no es esa—, nosotros nos inclinamos por lo que el público pide, ya que por algo tiene el título de soberano.

En fin, hoy que se hace el escrutinio, saldremos de dudas.

Que para satisfacción de todos esas «perlas» sean una realidad.—A. F. P.

EL TIEMPO EN SEGOVIA

Los datos meteorológicos registrados durante las últimas veinticuatro horas en el Observatorio del Instituto de Enseñanza Media, son los siguientes:

En la tarde de ayer
Presión atmosférica: 676,0 mm.
Dirección del viento: NO.
Temperatura máxima: 27,2°.
En la mañana de hoy
Presión atmosférica: 676,1 mm.
Dirección del viento: NO.
Recorrido del viento en las 24 horas: 23,6 kilómetros.
Temperatura mínima: 15,8°.

Información Local

Prohibición terminante de estacionamiento de vehículos entre los números 1 y 15 de la calle de San Francisco

Se adquirirá material para el Servicio de Incendios
Celebró sesión la Comisión municipal permanente, bajo la presidencia del alcalde de la ciudad. Asistieron los tenientes de alcalde señores García de la Barga, García Martín, López Alba y Del Barrio Santos; interventor señor López Clemente y secretario señor Grau Sanz.

FELICITACION
Se acordó felicitar y dar las gracias a don Jaime Peralta Peralta por la publicación de un artículo titulado «Segovia» en «El diario ilustrado», de Santiago de Chile, así como al director de dicho periódico.

TROFEO
Al Club Deportivo San Lorenzo se le concede un trofeo para las pruebas deportivas a celebrar durante las fiestas del barrio.

DISPOSICION
Queda enterada, la Comisión de una disposición del Ministerio de la Gobernación sobre la actuación de las autoridades locales y guardias municipales en materia de tráfico.

OBRAS PARTICULARES
Con indicación de las condiciones que en cada caso particular se expresarán, se concede licencia a don Juvenal Rivilla Anaya para ampliar en dos plantas para dos viviendas subvencionadas el edificio número 14 de Onésimo Redondo, y a don Justo Herrero Manso para construcción de una nave con destino a incubadoras, en el interior de la finca número 1 del Terminillo Bajo.

SERVICIO DE INCENDIOS
Se acuerda solicitar de la Dirección General de Comercio Interior, dos coches usados, con destino a mejorar el Servicio de Incendios, de los puestos a la venta en la base hispano-norteamericana de Torrejón de Ardoz. Asimismo, pedir presupuesto de diverso material para el mismo Servicio, como un Land Rover, manguera, etc.

CASAS CONSISTORIALES
Se autoriza un gasto para terminar las obras de carpintería de la ampliación de las oficinas de las Casas Consistoriales.

TRAFICO
Es aprobada una propuesta de la Comisión de Policía Urbana y Turismo, a la que a su vez la sometió el concejal y subdelegado de Tráfico señor Martínez López-Olivas, en el sentido de prohibir terminantemente el estacionamiento de vehículos en el tramo comprendido entre los números 1 y 15 de la calle de San Francisco. A tal fin, se colocará en la casa número 15 un disco con la señal de «Prohibido aparcar» y otros dos discos en la acera de los números pares desde la desembocadura de la calle del Pintor Montalvo, indicando una dirección obligatoria y el otro la prohibición de estacionamiento con flecha y número de metros.

La Comisión de Servicios Técnicos aprobó la propuesta del plan para 1961
En la sala de juntas del Gobierno Civil se ha celebrado hoy la reunión de la Comisión permanente de la Provincial de Servicios Técnicos, bajo la presidencia del gobernador civil, don Juan Murillo de Valdivia, y con la asistencia del presidente de la Diputación Provincial, don Julio Peña Gallego; el delegado de Hacienda en funciones, don Pablo Bellido Laborda; el ingeniero jefe de Obras Públicas, don Urbano Sagredo Gómez; el representante del Ministerio de Agricultura, don Jesús María de Yraola y Palomeque, y el jefe de los Servicios Técnicos de la Delegación Provincial de la Vivienda, don Elías Heredia Madrigal, actuando de secretario don Antonio Rodríguez Mas.

La Comisión consideró y aprobó la propuesta elaborada por la Subcomisión designada para redactar un anteproyecto de plan de obras y servicios, correspondiente al año 1961, acordándose, a su vez, que pase a examen del pleno para su aprobación definitiva.

LOTERIA PRO-CIEGOS
Sorteo del día 9.—Premiado con 250 pesetas, número 171. Con 25 terminados en 71.

Cuando adquiera el cupón Pro Ciegos, piense en la gran aportación que esto supone en beneficio de los privados de vista.

CURSILLO DE EDUCACION FISICA EN S. FEMENINA
Delegación Provincial de la Sección Femenina.—Se pone en conocimiento de todas las alumnas que estudien libre el Bachillerato, que con esta fecha queda abierta la matrícula del Cursillo de Educación Física para la preparación de la asignatura de Gimnasia, hasta el día 18 del actual.

Para la matrícula y más informes, en la Delegación Local de la Sección Femenina, Daño, 10.

Un atractivo más de este interesante programa de combates es, precisamente, el que disputarán el segoviano Mauricio Hernanz y el madrileño Manuel Cano. Nuestro paisano sabe muy bien lo que es «pisar un cuadrilátero»; es un boxeador con experiencia, gran fajador y conocedor de los recursos de este deporte.

El orden de la velada será el siguiente: Primer combate, Certeros Uriel; 2.º, Gutiérrez-Acuña; 3.º, González-Segura; 4.º, Hernanz-Cano; 5.º, Antonio López (campeón de España)-Seoane; y 6.º, Folledo (campeón de España)-Kimbo.

Los cinco primeros combates corresponden a la categoría de aficionados y el sexto y último a la de profesionales.—S.

CALIFICACION MORAL DE LAS PELICULAS
«La guerra secreta de sor Catherine» (3). 105 m.
«La última bala» (2). 90 m.
«Siempre hace buen tiempo» (3) provisional).

EXCURSIONES
Para las Rías Gallegas, viaje completo. Microbús 15 plazas, precios económicos.

Razón Gestoría «Gómez»
Teléfono 2314

SEGOVIA



SUFRE QUEMADURAS POR LA EXPLOSION DE UN HORNILLO DE PETROLEO

La explosión de un hornillo de petróleo ha causado diversas quemaduras de segundo grado, en la cara, a la vecina de esta ciudad Julia de la Cruz, casada, que vive en el número 21 de la calle de los Tercios Segovianos. Fue asistida en la Casa de Socorro.

Atropellada por una motocicleta

En el mismo centro fue curada, por el personal facultativo de guardia, Paquita García Yubero, domiciliada en el número 5 de Vázquez Goldaraz, Padería herida incisa, en la región frontal izquierda y erosiones en brazos y piernas, producidas al haber sido atropellada por una motocicleta.

Programas de Televisión para mañana

Sobremesa

2.30 Apertura y presentación.
2.32 Panorama.
2.45 Cada semana una historia.
3.00 Telediarlo.
3.30 Séptimo arte.
3.45 Programa musical.
4.00 Por tierras de España.
4.05 Cierre.

Noche

7.00 Escuela TVE.
7.30 Campos y paisajes.
8.00 Avance del programa de noche.
8.02 Submarino.
8.30 La subasta.
9.00 Noticiario femenino.
9.15 Itinerarios españoles.
9.30 Telediarlo.
9.42 El tiempo.
9.45 La sombra del destino.
10.15 Los viernes, concierto (Manuel Carra, pianista).
10.30 Serie Hitchcock.
11.00 Fila 1: «La ventana indiscreta», de W. Irish.
11.30 Telediarlo.
11.45 Versos a medianoche: «Nana del puerto de pescadores de Algora», de Esteban Clemente Romero.
Momento musical: «En el misterio Egipto», de Ketelbey.
Recuerda...
12.00 Cierre.



AGENCIA

Rufiner. Juan Bravo, 30.

Guía médica

Odontólogos y Clínicas

J. USEROS CASAS

Partos y enfermedades de la mujer

Consulta: de 10 a 1

San Martín, 1. Teléfono 1669

DR. PEDRO USEROS

Médico ex interno del Hospital de San Carlos. Ayudante de la cátedra de Urología de Madrid.

Riñón, vejiga, próstata y aparato genital

Consulta diaria de 11 a 2

Plaza San Martín, 1, pral. Tel. 3161

JUAN LAA INFANTE

Enfermedades de la piel y venéreas

Consulta diaria: de 12 a 2 y de 5 a 7

Plaza de Corpus, 9, 3.º. Tel. 1951

EL MERCADO DE LA ALIMENTACION

El mercado español va progresando continuamente. Nuevos productos vienen a cubrir nuevas necesidades, creadas por el imperativo de las épocas que se suceden en el tiempo.

Sin embargo, tenemos que en Alimentación y especialmente en Sopas Preparadas, en el mercado español ya no es esencial la aportación de otras marcas extranjeras.

Desde hace ya nueve años, se venden en España, las exquisitas SOPAS LIEBIG, acreditadas en todo el mundo, por su extraordinaria calidad. LIEBIG, es una firma internacional, fundada hace más de cien años, cuyo prestigio y experiencia en la elaboración de Sopas Preparadas de gran calidad, son únicos.

En España, como en los demás países las SOPAS LIEBIG, gozan de la confianza de todas las buenas amas de casa.

VETERINARIO

Se necesita para fábrica de piensos en Valladolid. Buena retribución. Escribir con curriculum vitae y fotografías. Reserva absoluta para los ya colocados. Al número 1.500. Apartado 4.037. Madrid.

Para director de fábrica de piensos compuestos

en Valladolid, se necesita persona 30 a 35 años, con experiencia comercial y dotes de organización. Excelente porvenir. Reserva absoluta para los ya colocados. Escribir con curriculum vitae y fotografía al número 1.500. Apartado 4.037. Madrid.

EL MUNDILLO DEL FUTBOL LOCAL

Inclán, Victorio y José Enrique firmaron anoche. ¿Por qué?... Perspectivas

Anoche tuvo lugar, en el domicilio social de la Gimnástica Segoviana, el fichaje, con vistas a la cercana temporada de los jugadores, residentes en nuestra capital, Inclán, Victorio y José Enrique. Con estos tres jugadores, se eleva a siete la cifra de los componentes de la plantilla azulgrana hasta el momento. Esperamos que en esta semana formalicen su contrato los restantes jugadores segovianos y alguno procedente de Madrid, pues los técnicos locales continúan trabajando en esta difícil misión de formar el conjunto.

Para conocimiento de los lectores damos «algo» de los nuevos fichajes. Eugenio Inclán, empezó a jugar al fútbol en equipos regionales de Galicia, para ascender después a categoría nacional. Fichó por el O.ense, «equipo que milita en la 2.ª División, jugando diversos encuentros, y salvando la dificultad que representaba el tener a Cebrían—hoy jugador del Real Madrid—como titular en su demarcación. La última temporada se alineó en el Manzanares, 3.ª División, siendo uno de los jugadores más destacados de dicho conjunto. El servicio militar le trajo a Segovia y aquí le tenemos enrolado en las filas de la Gimnástica, como uno de los «refuerzos» para la próxima temporada. El pasado domingo dejó constancia de su clase y su puesto es cualquiera de los dos del ala derecha. Referente a Victorio poco podemos decir al ser conocido de sobra por los aficionados locales que aprecian su tesón y regularidad en defensa de los colores segovianos. El tercero, nuevo en estas lides, es José Enrique, hijo del ex jugador azulgrana «Segundo» y (que anteriormente defendió la camiseta azulgrana). En el partido de prueba, aparte del gol que marcó, dejó en «ver buenos detalles. Suerte para los tres es nuestro deseo.

Hemos recibido una atenta carta de don Antonio de Pablos, aficionado al deporte y que formula a quien correspondía—dice literalmente—las siguientes preguntas:

—¿Qué pasa en el campo de Chamberí, pues día a día están las tapias en peores condiciones sin que se haga nada por arreglarlas, siendo este campo vivero de tantos jugadores segovianos?

—¿Por qué no se dan más pruebas atléticas, como las del 1.º de mayo?

—¿Por qué el C. D. Acusado no celebra anualmente la Junta General, va que si mal no recuerdo el pasado año no hubo y este año hasta la fecha nada se ha celebrado en este sentido?

—¿Por qué no se presta más ayuda al deporte segoviano, por quien corresponde?

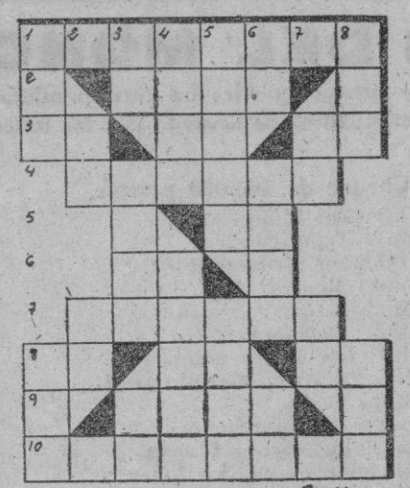
Las preguntas han quedado escritas, ahora faltan las contestaciones o lo que es mejor, el llevar dichas contestaciones a la práctica.

Este año promete estar interesante la 1.ª Regional con equipos que según noticias se están reforzando. Ahí están el Cuatro Caminos, Conquense... y el nuestro dispuestos a dar el salto. Para remate el Real Madrid a las segundas de cambio del Campeonato de Aficionados. Menos mal que el equipo blanco se nos viene «dando bien» en las últimas temporadas, pues sería una pena no disputar la final ahora que contamos con un «especialista» en parar todo en esos partidos llamado Díaz.

Hasta ahora tiene fichados la Segoviana los siguientes jugadores: Díaz, Riesco, Victorio, Raúl, Inclán, Vidal y José Enrique. En cuanto a los que se habla en el mundillo, lea Paqui, Muñoz y Hernández, como fichados, por el momento son sólo rumores, según el informe oficial que se nos ha facilitado, y en el que no figuran los citados tres jugadores y si los siete primeros.

BARAHONA

CRUCIGRAMA NUMERO 2.459



HORIZONTALES: 1. Carta dirigida a varias personas.—2. Fundador del imperio persa.—3. Part. inseparable. Consonante repetida.—4. Libro de cuentas ajustadas.—5. Siglas comerciales.—6. (Al revés) Letra griega.—7. Miga, aplaca.—8. Cuna de Abraham. Símbolo del litio. Preposición inseparable.—9. Condimento muy estimado por los antiguos romanos.—10. Dedicado a Dios y al culto divino.

VERTICALES: 1. Villa de León. Plural de vocal.—2. Símbolo del nio. Desinencia verbal.—3. (Al revés) Símbolo del crono. Perteneciente al eje. Consonante repetida.—4. Remar hacia atrás. Virgen española.—5. Lo son Barcelona y Madrid. Cambio de rumbo.—6. Artículo. Cacahete (Al revés) Nota.—7. Pronombre. Vocal repetida.—8. Monarca. Número.

Solución al crucigrama número 2.458

HORIZONTALES: 1. Violines.—2. Memo.—3. Le. Ga. Er.—4. Franco.—5. AA.—6. Da.—7. Bolado.—8. Pu. eG. In.—9. Amán.—10. Algarada.

ADIVINANZA

Número 328:

Dama soy en el balcón,
en el campo labradora,
en la mesa cortésana
y en el estrado señora.

(Solución al núm. 327: La acituna.)

ECOS DE LA PROVINCIA

AGUILAFUENTE

Fiestas en honor de Nuestra Señora de la Asunción

En la villa de Aguilafuente y durante los días 14 al 17 del corriente mes, se celebrarán grandes fiestas en honor de Nuestra Señora de la Asunción.

Darán comienzo estas fiestas en la tarde del día 14 con la actuación de una banda de música, que recorrerá las calles de la villa interpretando alegres pasacalles. A las seis de esta misma tarde, desencanajamiento de las reses que se lidiarán los días 15 y 16. Por la noche, habrá bailes populares en la plaza Mayor.

A las once del día 15, en la iglesia parroquial, solemne misa cantada con sermón a cargo del ilustrísimo señor don Angel San Vicente Huertas, canónigo penitenciario y provisor del obispado de Málaga, con asistencia de todas las autoridades locales. Seguidamente, se tendrá la procesión con la imagen de la Asunción por las calles de la población.

Por la tarde, a las seis, primera novillada de fiestas: se lidiarán tres novillos con divisa blanca y roja, de la acreditada ganadería de don Moisés Alonso Cobaleda, de Salamanca, por los espadas Pepín Moreno, de Madrid, que matará un novillo, y Julio Requena, de Venezuela, torero de color que matará dos novillos, con sus correspondientes cuadrillas.

Igualmente, el día 16 y a la misma hora, se celebrará la segunda novillada, en la que se lidiarán otros tres novillos de la misma ganadería, matando dos novillos Pepín Moreno y el venezolano uno.

La banda de música amenizará todos los espectáculos públicos y dará conciertos bailables, todas las noches en la plaza Mayor.

También habrá durante las fiestas bailes en la pista «Castilla» con intervención de una escogida orquesta.

Durante todos los días de fiestas lucirá una espléndida iluminación en las principales calles de la población.

Es de suponer que como en años anteriores se verán concurrir estas fiestas, de numerosos hijos del pueblo residentes en Madrid, así como de otras capitales, como también de los pueblos limítrofes, a presenciar estas tradicionales fiestas, pues las autoridades están haciendo el máximo esfuerzo para que estos días sean agradables a todos.

Corresponsal

“El Cordobés” y Montilla salieron a hombros en Aguilar de la Frontera

Aguilar de la Frontera (Córdoba), 9.—Con una lleno y extraordinaria expectación, se celebró la segunda novillada de feria. Reses del marqués de Albaserrada, buenas de presencia y bravas en general. Hizo su presentación el famoso espada Manuel Benítez «El Cordobés».

José María Montilla, en su primer, con la muleta realizó una faena con la derecha y con la izquierda, entre música y aplausos. Un pinchazo y media buena. Ovación, una oreja y vuelta al ruedo. En su segundo también se luce con la muleta. Tres pinchazos y una estocada. Ovación, petición de oreja y vuelta al ruedo.

Paco Raigón, con la franela hizo faena muy ajustada y artística que entusiasma. Media estocada, un pinchazo hondo y descabello. Una oreja y vuelta al ruedo. En su segundo realiza una faena lucida para tres pinchazos y una estocada. Ovación y vuelta al ruedo.

Manuel Benítez «El Cordobés», en su primero, con el capote entusiasma al público. Coloca tres pares de banderillas superiores. Con la muleta, en terreno inverosímil, ejecuta una faena con naturales y de pecho formidables entre música y ovaciones. Una estocada buena. Ovación, dos orejas, dos vueltas al ruedo entre lluvia de prendas. En el que cierra plaza, faena temeraria en la que destacan unos derechazos ajustadísimos. Tres pinchazos, media estocada y descabello. Gran ovación, petición de oreja y salida a hombros en unión de Montilla.

Ligera mejoría de «Mondeno»
Vitoria, 9.—El diestro Juan García «Mondeno» pasó la última noche y el día de hoy tranquilo y sin fiebre. El médico que le asiste ha dispuesto que se incorpore algún rato en la cama para ir recuperándose.

Blázquez, en estado favorable

Barcelona, 9.—En la clínica del doctor Olivet Millet han facilitado un parte facultativo acerca del estado del diestro Manolo Blázquez, gravemente herido en la corrida del pasado domingo en la plaza Monumental. El parte manifiesta que el paciente sigue en estado pos-comocional favorable y que el curso de las heridas es normal, con signos de afección del oído izquierdo, de evolución favorable. Firman el comunicado el otorrinolaringólogo doctor Bartraquer Bordes y el doctor Olivé Millet.

Un médico lleva 53 años al frente de la enfermería de la plaza de Almagro

Valdepeñas, 9.—Don Huberto Domínguez López lleva 53 años al frente de la enfermería de la plaza de toros de Almagro. Don Humberto tiene 88 años. Es el médico que lleva más tiempo regentando los servicios médicos de una plaza de toros.

San Antonio del Cerro. Productos Lácteos.

Navas de San Antonio. S. A. N. A. C. E. S. A.

Convoca a sus accionistas en Junta general extraordinaria para el día veintiocho de agosto actual, a las doce horas, en primera convocatoria, o a las doce y media, en segunda, sino se celebrase en la primera, con el siguiente

ORDEN DEL DIA

Dar a conocer a los socios la situación económica y marcha de la Sociedad.

Navas de San Antonio a 5 de agosto de 1961.—El presidente del Consejo de Administración.

El superfosfato de cal queda en cabeza de todos los abonos fosfatados en los ensayos comparativos de rendimiento

ABONAD CON

SUPERFOSFATO DE CAL

Contiene ácido fosfórico soluble en el agua y, además, azufre, calcio y elementos menores

Notas de la Región

Zamora: La Exposición provincial para el campo
Avila: Se quiere instalar una fábrica de productos remolacheros

PALENCIA

El pleno de la Comisión provincial de Servicios Técnicos ha acordado invertir 6.902.267 pesetas en obras para la provincia.

AVILA

En la zona moranega solamente la remolacha y la patata ofrecen buena muestra en general. Por estas tierras se ha sugerido establecer en Arévalo una fábrica para recepción y elaboración de productos remolacheros.

SANTANDER

La «Schola Cantorum» de Comillas ha alcanzado grandes éxitos en Francia, Bélgica, Alemania y Holanda.

—Este año se ha duplicado el número de veraneantes y turistas en Castro-Urdiales. Entre los extranjeros llegados predominan los franceses y los ingleses. Las fiestas que se celebran en estos días resultan muy animadas y entre los festejos ha sobresalido el «Coso blanco».

NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES NI SE MANTIENE CORRESPONDENCIA SOBRE LOS NO SOLICITADOS

BURGOS

Dentro de unos días llegarán a Burgos varios colaboradores de la Radio-difusión francesa, que se proponen realizar una película sobre arte románico y el Camino de Santiago.

Filmarán también planos de la ciudad, proponiéndose, además, visitar el histórico monasterio de Santo Domingo de Silos.

—El cardenal Larraona, acompañado de cuatro arzobispos, ocho obispos y un abad mitrado ha presidido las jornadas misionológicas en Santo Domingo de la Calzada. Cerca de un millar de sacerdotes, religiosos y seminaristas participaron en el solemne homenaje rendido al Beato Hermosilla y compañero mártir.

ZAMORA

Se señala como seguro que este año se celebrará aquí el II Festival Hispano-portugués de la Canción del Duero.

—La Exposición Provincial para el Campo que se celebrará del 8 al 12 del próximo septiembre se emplaza a en los jardines de la Universidad Laboral y calles adyacentes y tendrá una superficie de 2.150 metros cuadrados.

Otro gigantesco avión norteamericano, secuestrado en vuelo y obligado a aterrizar en La Habana

(Viene de la página 6)

sobrevinieron sólo un minuto después de que hubiera despegado el aparato. Un hombre anduvo desde la parte trasera del avión a la delantera, blandiendo una pistola de calibre 45. Ordenó al camarero que se encontrara allí en ese momento, que abriera la puerta que comunicaba con la cabina de pilotaje, y como se negara, le abatió de un golpe dado con el arma. El pistolero abrió entonces la puerta y penetró en la cabina, obligando al piloto a cambiar el rumbo hacia La Habana.

White dijo que los pasajeros permanecieron tranquilos y añadió que cree que el asaltante es de origen francés, pues mostró al piloto un pasaporte de esa nacionalidad.

EL MINISTRO COLOMBIANO, INVITADO POR SU COLEGA CUBANO

La Habana, 10.—El ministro cubano de Asuntos Exteriores, Raúl Roa, ha invitado a pasar la noche en La Habana al ministro de Asuntos Exteriores colombiano, Turbay, que se hallaba a bordo del «DC-8», capturado por un hombre durante el día de ayer, cuando el aparato volaba entre Méjico y Guatemala.

Se dice que Turbay lleva consigo un documento en el que se hace un llamamiento a todos los países del hemisferio para que actúen contra los peligros que supone el control de Cuba por los comunistas.

PETICIONES A KENNEDY

Washington, 10.—Miembros del Congreso norteamericano han pedido que se lleve a cabo una pronta acción en el asunto del «DC-8», que ha sido obligado a tomar tierra en Cuba, por existir la creencia general de que el Gobierno de Fidel Castro está mezclado en el asunto.

El senador Strom Thurmond, demócrata, ha enviado un telegrama al presidente Kennedy en el que le pide exija que Cuba devuelva el aparato.

EXCMO. AYUNTAMIENTO DE TRUJILLO

Según anuncio publicado en el «Boletín Oficial» de la provincia, correspondiente al pasado día 5 del actual, el próximo día 31 del presente mes de agosto, a las doce horas, en el salón de sesiones, este excelentísimo Ayuntamiento celebrará subasta pública para el arriendo del aprovechamiento de los pastos de la «Dehesilla», durante el año agrícola 1961-62, rigiendo dicha subasta el pliego de condiciones que se halla de manifiesto en la Secretaría municipal.

Trujillo, 8 de agosto de 1961.—El alcalde, Manuel Pablos Mateos.

El Real Madrid venció al Colo-Colo por 2-0 en Santiago de Chile

El equipo español fue superior durante casi todo el partido

Santiago de Chile, 9.—En el Estadio Nacional de Santiago, donde se jugará la mundial de fútbol, se ha registrado un lleno absoluto, pese a ser día de trabajo. Cincuenta y cinco mil personas llenaban el estadio, bajo un cielo plomizo y temperatura de ocho grados. Al salir los equipos al campo, que estaba completamente seco, amenazaba lluvia.

Alineaciones:
Real Madrid: Domínguez, Isidro; Santamaría, Casado; Vidal, Pachín; Canario, Del Sol, Di Stefano, Puskas, Gento.

Colo-Colo: Escutti; Guevara, José González, Ortiz; Navarro, Enrique; González, Moreno, Toro, Soto, Alvarez, Bello.

Árbitro: Juan Carlos Brezzi, Argentina.

En el primer tiempo se usa un balón chileno, ligeramente más grande, y en el segundo el español. Durante el encuentro se podrán sustituir hasta cuatro jugadores.

El encuentro se inicia a las cuatro de la tarde—hora local—, con saque del Colo-Colo. El Real Madrid ataca en seguida. Ante un ataque de Del Sol, Guevara desvía a córner. Escutti, se hace con la pelota. A los tres minutos de juego Puskas recibe un pase de Del Sol, que remata desviando. Dos minutos después, una buena combinación del Colo-Colo se estrella frente a Domínguez. En el minuto 44 Puskas recibe un pase de Di Stefano, que coloca en la red de un fuerte disparo, imparable para Escutti.

Final del primer tiempo: Real Madrid, 1; Colo-Colo, 0.

El Colo-Colo consigue equilibrar el juego, pero después de breves minutos vuelve a dominar el Madrid. Once minutos después Escutti cede a córner ante un remate de Gento que sale desviado. Di Stefano, muy marcado, organiza peligroso avance, pero en segunda Vidal cede a córner, que lanza Bello sin resultado. El Madrid sigue atacando, pero los locales marcan bien la zona de gol, ligeramente replegado, controlando las combinaciones. Di Stefano—Del Sol, que parecen incontables.

A los 16 minutos, Casado cede a córner que lanza Bello y remata Soto. Vidal consigue salvar la situación pese a estar muy marcado en el momento. A las 20 minutos el Colo-Colo pasa al ataque y la defensa madrileña cede a córner sin resultado. Di Stefano y Puskas se repican para apoyar a la defensa. A los 30 minutos, Di Stefano corta con la mano, cesando la combinación Toro-Soto. Sigue el juego equilibrado con incursiones locales, que pocas veces ponen en peligro las respectivas metas. A los 35 minutos, Di Stefano, Puskas y Del Sol, realizan peligrosas combinaciones sin resultado. Un minuto después Puskas remata rozando el travesaño. Escutti salva varias situaciones de peligro mientras que el Madrid se lanza de nuevo al ataque y obliga a un replegue de los delanteros locales. A los 40 minutos Canario, lanza un córner sin resultado. A partir de este momento prevalece el Madrid pero el juego decae.

Isidro Sánchez, del Real Madrid, marca el segundo y último gol del encuentro a los 18 minutos. Resultado final: Real Madrid, dos; Colo-Colo, cero.

drán los que han de tomar parte en las pruebas de la competición mundial. Son los siguientes:
Profesionales: Bahamontes, Suárez, Poblet, Pérez Fances, Manzanera, Bertrán, Alomar, Botella, Galdeano, Mas, Otaño, San Emeterio y Pacheco.

Aficionados: Momeñe, Errandón, Elorra, Carrasco, González, Fabiana, López, Kulla, Mendiburu, Marine, Lluch, Santisteban y Sez.

Chaves (Portugal), 9.—Marcelo ha ganado la decimoquinta etapa de la Vuelta a Portugal, entre Guardo y Chaves, de 228 kilómetros. Cubrió la distancia en 6 horas 18 minutos 42 segundos.

2. Bras, mismo tiempo; 3. Castro, 6-18-49; 4. Silva, 6-24-23; 5. Alves Barbosa, 6-27-37; 6. Lima Fernández (Alpiarca), ídem; 13. Manuel Menéndez (España), ídem; 17. Jiménez Quilez (España), ídem; 43. Esteban Martín (España), ídem; 44. Ángel Guardiola (España), ídem; 68. Antonio Carreras (España), 6-47-28.

Clasificación general:
1. Silva (Oporto), 45-58-46; 2. Marcelotti (Italia), 46-00-33; 3. Carvalho (Académico), 46-00-34; 4. Menéndez (Sporting), 46-04-08; 5. Joao Roque (Sporting), 46-04-23; 8. Jiménez Quilez (España), 46-06-05; 27. Guardiola (España), 46-22-22; 37. Carreras (España), 46-32-41; 40. Esteban Martín (España), 46-35-55.

Un muerto y cinco enfermos muy graves, por intoxicación, en Albatera (Alicante)

Cinco mil kilos de resina ardieron en una fábrica de Cuenca

Alicante, 9.—Un muerto y cinco enfermos muy graves por intoxicación, es el trágico balance de una comida con que se celebraba el primer aniversario de una boda en la pequeña localidad de Albatera, de esta provincia.

Ocurrió el hecho en el domicilio del matrimonio integrado por Antonio Cerdá Gutiérrez, panadero, de 31 años de edad, y su esposa, Asunción López Lino, de 29, quienes, con motivo del primer aniversario de su boda, habían reunido en su casa a unos amigos para celebrarlo.

La esposa preparó una ensaladilla que todos comieron, y a los pocos momentos los comensales se sintieron gravemente enfermos.

Antonio Cerdá dejó de existir en pocos momentos, sin que los auxilios médicos que rápidamente se le prestaron pudieran salvarle.

Se encuentran en estado muy grave, hospitalizados, en un sanatorio de esta capital, después de haber sido asistidos por el médico de Albatera, la esposa del fallecido, Asunción López, Pedro Mellado, de 36 años, natural de Almoradí y vecino de Albatera; la esposa de éste, Josefina Gil Lechán, de 36 años, de Castellón de la Plana; Manuel Serra González, de 45 años, y el pequeño José Cerdá García, de nueve años.

Aunque en principio se creyó que la causa de la intoxicación era el atún en conserva empleado en la ensaladilla, se ha podido comprobar que en realidad se debió a unos pepinillos en vinagre que estaban guardados en un bote de hojalata y en el que había introducida una cucharilla, la cual produjo cardenillo.

Cinco mil kilos de resina, pasto de las llamas

Cuenca, 9.—Un violento incendio se declaró, a las diez menos cuarto de la mañana, en la fábrica de resinas y colofonías, propiedad de don Fermín Portillo Portillo, situada en las afueras de la ciudad, al lado derecho de la carretera de Madrid. El fuego, según se desprende de las declaraciones hechas por el hijo del propietario, don Pedro Portillo, se originó al escapar una ligera llamarada de la válvula de carga del alambique e incendiarse inmediatamente la resina. Las llamas alcanzaron en unos minutos una altura superior a los 30 metros, mientras una densa columna de humo se extendía por toda la capital. Rápidamente se personaron en el lugar del suceso los gobernadores civil y militar; teniente coronel de la Guardia Civil y otras autoridades, que dirigieron los trabajos de extinción. Los bomberos lucharon denodadamente para evitar que las llamas se propagaran, pues éstas, a la media hora, tenían un radio de acción de unos 15 metros. Los obreros de las fábricas colindantes y cuantos pasaron por la carretera, se prestaron voluntarios a cooperar en la extinción. A la una de la tarde, las llamas van siendo amonadas gracias al arrojado de cuantos colaboran en los trabajos. Por fortuna no hubo lamentar desgracias personales, y las pérdidas, aunque de momento no pueden calcularse en su totalidad, se cifran en un millón de pesetas. Fueron pasto de las llamas más de 5.000 kilos de resina y la moderna maquinaria de la fábrica que recientemente había comprado el propietario.—Cifra.

FALLO CONCURSO ANIS DEL MONO

Cientes concursantes que han sido clasificados, con expresión de orden y premio que les ha correspondido, después de resumir las cantidades de puntos por los diferentes conceptos estipulados, de acuerdo con las bases de este magno concurso:

1. Sebastián de la Fuente, S. A. Bilbao.
2. Pascual Alba Aldama. Badajoz.
3. Román García Romo. Guadalajara.
4. Tomás Santa Cecilia Muñoz. Madrid.
5. Hortensio Orosa Gómez. Madrid.
6. Cooperativa Bienestar Popular. Madrid.
7. García Pagan, S. R. C. Cartagena (Murcia).
8. Faustino Gallego Román. Madrid.
9. Luis Barons Villadón. Tarrasa (Barcelona).
10. Pedro Santa Cecilia Muñoz. Madrid.
11. José Ezpeleta. Bilbao.
12. Carmen Muelles Garreta. Badalona (Barcelona).
13. Enrique Peto, S. A. Salamanca.
14. Ezequiel Arribas Muñoz. Medina del Campo (Valladolid).
15. José Benedit Bitrian. Canfranc (Huesca).
16. José Murria Pinol. Barcelona.
17. Cruz Bravo Galindo. Madrid.
18. Jesús Portolés Martí. Barcelona.
19. Pedro Allaro Pereira. Badajoz.
20. Colmado Colom. Palma de Mallorca.
21. José Monrabá Pifarre. Lérida.
22. Benjamin Silva Ribón. Fuentes de Oñoro (Salamanca).
23. Juan Puig Pamies. Tarragona.
24. Germán Navas Hernández. Madrid.
25. José Rabasó Gras. Tarragona.
26. Carmen Fernández González. Badajoz.
27. Viuda de Félix Chicote. Penafiel (Valladolid).
28. Marciano Sánchez Sánchez. Madrid.
29. Licores Lecea. Miranda de Ebro (Burgos).
30. Isidro Sánchez Sánchez. Navalmoral de la Mata (Cáceres).
31. Coop. Provincial Hostelería. Huesca.
32. Agustín Bellafont Guinard. Palma de Mallorca.
33. Felipe Arrudi Gaiña. Sabiñánigo (Huesca).
34. José Pujol Clavero. Barcelona.
35. Gregorio Fermín Tárrega. Cartagena (Murcia).
36. Sucesores de Torrecilla, S. A. Haro (Logroño).
37. Antonio Sánchez Mayorga. Málaga.
38. Antóni Gutiérrez Fernández. Madrid.
39. Peinado y Cia. Sevilla.
40. José Pérez Beato. Salamanca.
41. Costa y Montserrat, S. L. Manresa (Barcelona).
42. Manuel González e Hijos. Olmedo de Adaja (Valladolid).
43. Antonio Carcedo Mansal. Burgos.
44. Com. Industrias Agrícolas, S. A. Palma de Mallorca.
45. José Torres Montserrat. Barcelona.
46. Juan Garcíaño Gómez. Badajoz.
47. Ultramarinos González. Haro (Logroño).
48. Miguel Castellón Belda. Valladolid.
49. José María Aznar Zueco. Huesca.
50. Silvestre Ullibarrí Bastida. Victoria.
51. Vicente Peñarroya y Cia. Barcelona.
52. Hijos de Francisco San Martín. La Coruña.
53. Félix Latorre Bailén. Jaén.
54. J. de Dios Hurtado Gómez. Don Benito (Badajoz).
55. Juan Costa Mas. Girona.
56. Juan Soler Gabardó. Villanueva y Geltrú (Barcelona).
57. Juan Langa Langa. Jaca (Huesca).
58. Antonio Gutiérrez Fernández. Igualada (Barcelona).
59. Viuda de Emilio Ubieto. Ayerbe (Huesca).
60. Bárbara Mayol Pastor. Palma de Mallorca.
61. Pedro Jiménez García. Guadalajara.
62. Antonio Perelló Oliver. Palma de Mallorca.
63. Saturnino García Fuentes. Badajoz.
64. Bodegas Viña Sol, S. L. Sevilla.
65. Hijo de Daniel Tubillaja. Haro (Logroño).
66. Hijo de Diego Guerrero. Málaga.
67. Alfonso Moreno Raro. Jaca (Huesca).
68. Marcos Lorenz San Juan. Zaragoza.
69. Sociedad Anónima Gili. Reus (Tarragona).
70. Viuda de J. Gustems Pons. Barcelona.
71. Salvador Postigo Rando. Málaga.
72. José Romero Llopis. Alicante.
73. A. Rodríguez Rodríguez. Mérida (Badajoz).
74. Viuda de Tomás Herrero. Madrid.
75. Alfredo Domínguez Gallego. Huesca.
76. Maximiliano Uriel García. Valladolid.
77. Carlos Gallego. Murcia.
78. Antonio Bernabé Martínez. Sto. Domingo de la Calzada (Logroño).
79. Alm. de Coloniales Navas. Tuy (Pontevedra).
80. Antonio Domínguez Neira. Salamanca.
81. Manuel Santos Pedraz. San Sebastián.
82. Arrieta y Garagorri. Bilbao.
83. Agapito Santamaría Cabo. Lérida.
84. Manuel Torres Tatjé. Bilbao.
85. Herederos de Albalita Hermanos. Cádiz.
86. Antonio Valls. Tarragona.
87. Magin Farré Farré. Santiago de Compostela (Coruña).
88. Viuda de Lesmes Gutiérrez. Pamplona.
89. La Cívica Militar, Sucesor. Sevilla.
90. Manuel Pizarra García. Gerona.
91. Narciso Pradesaba Oliveras. La Coruña.
92. Ultramarinos La Paloma, S. A. Granada.
93. Antonio Sánchez e Hijos, S. A. Figueras (Gerona).
94. A. Domínguez Villarrubia. Cuenca.
95. Segundo Escutia Domingo. Cartagena (Murcia).
96. José Campillo Jiménez. Cáceres.
97. Avenida, S. L. Gerona.
98. Juan Lladó Dillet. Valencia.
99. Julián Angel Biosca. Tuy (Pontevedra).
100. Alejandro Pérez Hermida. Puertollano (Ciudad Real).
101. Victoriano Blanco Aragón. Ubeda (Jaén).
102. J. Ramón Jodrá García. Zaragoza.
103. Lucas Ortiz Sierra. Sevilla.
104. Andaluza Extremeña, S. A. Calatayud (Zaragoza).
105. Augusto Alcalde Minguez. Vera del Bidasoa (Navarra).
106. José Mácior Errendonea. Avilés (Oviedo).
107. Manuel Menéndez Fernández. Alicante.
108. José Ponce Miquel. Cádiz.
109. Joaquín Díaz Revilla. Victoria.
110. Coloniales Zárate. Granada.
111. Manuel Martín Linán. Vinaroz (Castellón).
112. Francisco Serrés Borrás. Lugo.
113. Sbnos Vda. de M. Fernández. Burgos.
114. Vicente Aguarrón Villar. Ceuta.
115. Juan Chapela Simón. Ciudad Real.
116. José Navarro Carrillo. Segovia.
117. Antonio Matesanz Sanz. Valencia.
118. Alfredo González Mataix. Arévalo (Ávila).
119. Antonio García Pérez. Gijón (Oviedo).
120. Ses de Isidoro Fernández. Monforte de Lemos (Lugo).
121. H. de Eusebio Rodríguez. Irún (Guipúzcoa).
122. N. de Martín Gasteluumendi. Castellón.
123. Francisco Arzuza Igual.

NOTA.—Estos premios se enviarán con portes pagados a sus domicilios.

Convalidaciones del selectivo en Escuelas Técnicas

Madrid, 9.—Hoy publica el «Boletín Oficial del Estado» una orden del Ministerio de Educación Nacional sobre convalidaciones del curso selectivo de iniciación en las Escuelas Técnicas de Grado Medio, en el caso de que el alumno haya obtenido la aptitud en aptitud en asignaturas aisladas del curso selectivo de Escuelas Técnicas Superiores y Facultades de Ciencias.

Una vaca saltó sobre un coche y mató a uno de los ocupantes

Melun (Francia), 9.—Una vaca que pastaba en un ribazo cercano a la carretera saltó sobre un coche y hundió por completo su techo, produciendo la muerte de uno de los dos ocupantes, y heridas graves al otro, que conducía.—Efe.

Entrega de uno de los premios Guadalhorce al Ayuntamiento de Ateca

Zaragoza, 9.—En presencia de las autoridades provinciales y locales, el director general de Carreteras, don Vicente Morte, entregó hoy al alcalde de Ateca, de esta provincia, uno de los tres premios nacionales de 100.000 pesetas, «Conde de Guadalhorce», que ha sido concedido a dicha localidad por su cuidado en el embellecimiento de los alrededores de la carretera de Madrid a Francia por La Junquera.

El director general se trasladó a tal efecto desde Madrid a la citada localidad, cuyo vecindario se sumó con todo entusiasmo al acto.

Robo de la caja de caudales de un Ayuntamiento

Tudela 9.—La caja fuerte de caudales del Ayuntamiento de Cabanillas fue robada la pasada noche.

El ladrón o ladrones tuvieron que forzar tres puertas antes de llegar a la Secretaría donde se encontraba. Una vez alcanzada trataron de abrirla, sin conseguirlo, en vista de lo cual optaron por cargar con ella y llevársela, no obstante, pesar 120 kilos.

Al parecer, uno de los rateros se produjo heridas con alguna herramienta cortante, en su empeño de forzar la caja, dejando en su huida un pequeño rastro de sangre, que ha servido a la Guardia Civil para dar con la caja, escondida en unos basureros, a la salida del pueblo, con el fin de volver por ella en mejor ocasión.

Abierta la caja se comprobó que nada había desaparecido, encontrándose intactas en su interior las 12.185 pesetas que contenía, así como otros muchos documentos. Según parece, el Ayuntamiento acababa de realizar importantes pagos algunos días antes.

Detención de un súbdito inglés

Barcelona 9.—Unos guardias de Tráfico observaron que por la avenida del Generalísimo circulaba un automóvil cuyo conductor, al parecer, no estaba en sus cabales. Tras grandes esfuerzos, lograron que el coche se detuviera en la confluencia de la carretera de Sarriá. Iba conducido por el súbdito inglés Richard Alan Edmon Tremihet, natural de Wonnherst, nacido el 10 de noviembre de 1934, que vive en Londres, Pasternham Place, y es agente de Cambio y Bolsa. Lleva pocos días en España y carece de permiso internacional de conducir, por lo que el juez de guardia dispuso su ingreso en la cárcel y dictó contra el mismo auto de procesamiento, señalándole 25.000 pesetas de fianza para la libertad provisional y 130.000 para la responsabilidad civil.

Es dominado el fuego declarado en el mercante «Cabo Prior»

Tarragona, 9.—Tras denodados esfuerzos de los bomberos ha sido dominado el fuego que se había declarado en alta mar a bordo del mercante «Cabo Prior», que procedente de Palma de Mallorca entró esta mañana en puerto.

La mercancía, principalmente tabaco, ha resultado completamente destruida.

José María Sagarra recibió ayer la extremaunción

Barcelona, 9.—Ha recibido hoy la extremaunción el poeta y dramaturgo don José María de Sagarra, cuyo estado de salud se ha agravado considerablemente. Personalidades de toda España se han interesado por el estado del ilustre enfermo.—Cifra.



Distribuidor exclusivo para Segovia y provincia

CASA SOLERA



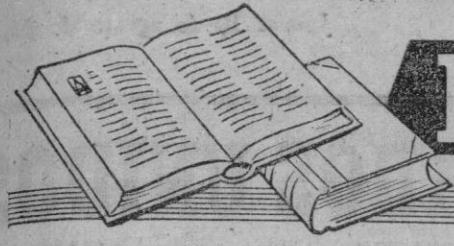
—No puedo ver a una señora tan cargada. Espere, voy a llamar a mi mujer para que la ayude...

REGALOS

ATALAYA

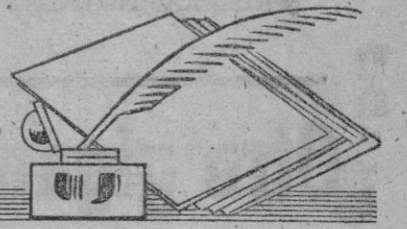
Una maravillosa colección donde elegir

Fernández Ladreda, 12.



PAGINA

Literaria



SUSURROS DEL JARDIN SIMBOLISTA

No quiero que con tus labios intentes decirme nada, sólo basta que me mires, me lo dirá tu mirada.

Sólo porque me miraste, aunque nada me dijiste, sé que, aunque ya no me quieras, entonces si me quisiste.

Por verte otra vez de nuevo, loco a tu lado corri, mas, cuando te he mirado, ¡qué pena me dio de tí! Y, aunque ahogando mis sollozos, de tu lado me marché, tú sabes, por eso lloras, que en tu pecho me quedé.

¡Cuántas horas pasé queriendo amarte, que después olvidé por olvidarte!

Si con sólo contemplarte, Señor, me he arrepentido, si hubiese llegado a hablarte, ¿qué no hubiera conseguido?

Toda una noche pasé tus bellos ojos mirando, y ahora ya sólo deseo, por siempre, seguir soñando.

Cuántas horas pasé sin lucimiento por culpa de un atroz aburrimiento. Ahora, en cambio, lector, cuando me aburro, me entretengo escribiendo estos susurros.

J. M. VELASCO

LOS MILLONES DEL AERONAUTA

¿Qué cuesta el viaje de TITOF?

«El mundo está loco. ¿Pues qué pueden encontrar por ahí arriba?» Estas palabras, ni más ni menos, era todo el comentario de una anciana vecina, a los titulares que comunicaban en estas mismas columnas, el éxito de los rusos al poner en órbita una nave monofrúpula por el comandante Titof.

No regateo méritos a Titof, tampoco a sus predecesores: Gagarin, Grissom y Shepard, si bien se me antojan meros conductores de astronautas controlados perfectamente desde tierra. Concedo personalmente más valor al llamado y tesoro esfuerzo de los matemáticos, físicos y expertos, que han logrado que el hombre se aleje, se olvide, por un momento de su Tierra, que asome tímidamente su naricilla al infinito Cosmos.

Titof, en su aventura de excepción, habrá admirado un panorama que sólo él puede disfrutar, diecisiete vueltas, veinticinco horas, setecientos mil kilómetros para gozar del espectáculo, sin costarle un real; bonito de veras.

Hace cuatro años casi nadie lo hubiese dicho, el camino está trazado, la competencia obliga a la magnífica superación, no de los astronautas o «cosmoconductores», sino del silencio.

ANUNCIACION

El Arcángel ha llegado sin pasos hasta el rayo de luz de tu ventana. Desentornas los ojos y en tus oídos vírgenes golpea suavemente un saludo cortés.

Va abriéndose en circuitos la turbación de tu emoción sin límites; y el corazón responde en pulsaciones rápidas.

Esa oleada roja, incontenible que te sube hasta el rostro y lo ilumina de pudor sagrado, enseñó a los rosales su exquisito rubor incandescente.

El cielo se ha cuajado de estrellas invisibles. Espíritus de Dios que aguardan en silencio una palabra solo de tus labios. ¡Si quisieras sellar con vuestro "Sí" de niña ese idilio fragante de pureza...

Y se entornó de nuevo tu mirada. Y tus cabellos de oro rozaron al Arcángel cuando inclinaste lenta la cabeza. Esclavita de Dios, Madre del Verbo.

TEODORO DE ANDRES, S. J.

Francisco de María

EL ENCUESTRO

Repararé los dedos nuevamente para hacer bien memoria. Y aunque sufra una lágrima en el aire y tirite con ritmo hasta la boca, alentará en los labios con holgura el olor salitroso de quien llora haber perdido el tino de sus días y encontrarse al final el alma rota; sin un tacto interior que le delate los pasos que camina y donde toca, como un ciego salido de la acera que se afana en buscar y nunca encuentra.

Repararé mil veces y más si me es posible y necesario hasta atinar con huellas conocidas, huellas con Dios al fondo de los pasos. Extenderé la voz a los que pasan y pediré el candor de lazarillo que me ponga al alcance de la mano la sencillez y gracia de algún niño. Y al elevar la voz en el silencio escucharía Dios como un gemido lejano en la distancia de los días luchando con la duda en el camino.

Repararé los dedos con ternura para no alimentar recuerdos fatuos, que es posible una duda en el recuerdo como se encuentra el agua en el barranco. Mientras mi acceso a Dios no quede roto y brille la esperanza como un rayo, yo buscaré la luz, si me es posible,

aunque todo mi andar resulte vano. Yo clavaré hacia Dios mi cuerpo todo y empujaré las alas desde abajo e intentaré volar hacia la altura aunque alguien corte el vuelo y quede ahogado.

Mientras no llegue allí, tendré resaca la voz, como un metal que vibra, y saldré fatigado de dar voces para decir al fin, que era mentira.

Para decir que malgasté mi tiempo traficando en palabras sin alcance, que me pasé la vida emborronando las grandes alas que robaba a un ángel. Y he de seguir así no sé hasta cuando, hasta que Dios se ponga de por medio y se encuentre mi mano con su mano y mi oración pueda subir al cielo.

Al desandar reciente de mis pasos no descubro en mi ruta pesimismo y el naufragio que vivo antes de tiempo me recuerda algún cielo presentido.

He de aguardar con calma hasta que llegue el momento en que Dios de su consuelo y esperar en la esquina de las plazas la esperanza de verle, si es que veo cuando la luz de Dios llegue a los ojos. Esperaré con ansia aquel momento. El momento que rezo cada día contra el ruido que me grita el viento.

ASTERIO NIÑO, C. M. F.

Traducciones de Rimbaud

OFELIA

Sobre las ondas negras donde los astros duermen flota la blanca Ofelia como un gran lirio blanco; pasa muy lentamente recostada en sus velos... —Se oyen trompas de caza en los bosques lejanos.

Hace más de mil años que la doliente Ofelia vaga, fantasma blanco, por las ondas oscuras. Hace más de mil años que su locura dulce murmura una romanza en la balsa nocturna.

Besa el viento sus senos, y despliega en corola sus velos, blandamente mecidos por las aguas; los sauces se desmayan llorando entre sus hombros, y los juncos se inclinan sobre su frente pálida.

Temblorosos nenúfares a su lado suspiran; mientras despierta, a veces, sobre un dormido álamo algún nido en que baten alas extenuadas... —Un canto misterioso baja desde los astros...

NOVELA

No es serio uno a la edad de diecisiete años. —¡Oh, bella tarde lejos de los books y el ajeno, de los cafés ruidosos con arañas brillantes! Qué bella tarde bajo los tilos del paseo!

¡Oh, el olor de los tilos en la noche de junio! El aire es tan suave que los ojos se cierran.

IMPRESIONES ROMANTICAS de una tarde de mayo en una playa asturiana

Se desliza tranquila y plácida una bellísima tarde de este mayo florido como solemos llamar con «familiar» denominativo a este mes en que, la naturaleza parece despertar de un largo sueño, entre sábanas blancas y encajes de espuma, soñando con este renacer armonioso y risueño, en el que todo despierta a la vida con exuberante deslumbrar.

Los prados se visten de gala con sus túnicas verdes, cuajadas de blancas margaritas. En los jardines florecen las rosas, claveles y violetas en cuyos cálizos abiertos, van a libar las abejas, y en su derredor vuelan mariposillas alegres y coquetonas.

Los pajarillos sacuden sus plumas, como si se desprendieran asimismo de ese largo sueño, y con sus trinos y gorgoros van a cantar sus amores a sus compañeras que, esperan impacientes y ansiosas, como novias chiquitas, el primer arrullo que les haga gustar las delicias de saberse amadas.

Los arroyuelos se precipitan apresuradamente a desahogar el sobrante que acumularon al detenerse las nieves para correr a ofrendárselo al mar.

El aire, como un paje que graciosamente sacude sus melenas, rasga las gasas de las nubes con su espada invisible, para dejar paso a ese gran señor, que con su rubia cabellera, aparece en lo alto, alumbrando con la inmensidad de su luz a esta hermosa tierra de España, mimada por él entre todas sus hijas.

Alumbrada por esa lámpara maravillosa y deslumbrante, quiero salir al campo, siento verdaderos deseos —más acuciantes por contenidos durante un largo y penoso invierno— de admirar la naturaleza plétórica de vida, de luz y de armoniosa poesía.

Porque poesía es este conjunto, en esta tarde de mayo, en la que contempló este mar que tiene transparencias de ópalo, esas gaviotas que unas veces raudas, y otras pesadamente lentas, cruzan, y cruzan el espacio como saludando alegres y dinámicas, cansadas o tristes, a los viajeros de esos barquitos que confiados y serenos cortan con sus débiles quillas el azul de sus aguas.

Hoy las arrulla tierno y cariñoso, como una madre buena, y puede denominarse con su nombre femenino «la mar» porque hoy tiene dulzura y caricias de madre para los que en ella se confían.

Acaso mañana torne a la ambigüedad de su denominativo, y sea su furor de «macho en celo» que desmelenado y altivo, desate su ira lanzando espumatajes de rabia contra los que medrosos e impotentes se dejen arrastrar por su fuerza avasallante.

También esto encierra su poesía, aunque sólo sepan gustarla los espíritus fuertes.

Poesía es también esa dulce y bella campaña que con sus graciosas ondulaciones de hierba mecida por el viento, semeja otro mar sereno y dulce, donde ese color verde, es como un símbolo de esperanza para estos campesinos sencillos y buenos, que cariñosamente apacientan su ganado, escuchando emocionados el placido y monótono «ti-ti-ti» de sus espigas que tal vez despierte en sus almas nobles, la mejor poesía, la más pura, por «ingenua» e ignorada por el mejor de los poetas.

Porque todos llevamos dentro un poquito de esa poesía, y seguramente habrá habido algún instante en nuestra vida en que ha dado a nuestra alma ese alabonazo que, acelerando el ritmo de nuestro corazón le ha hecho latir con más fuerza y asomar lágrimas a nuestros ojos. Lágrimas que

POEMA IMPOSIBLE

Resbala la tristeza por el valle cansado de mis labios, como la tarde en pos del sol porque su ausencia la cala de frío.

Por qué me duele el aire y mi existencia se llueve en la noche, lejos de la luz, lejos del sueño y la palabra que me besa los ojos...

Un río de crepúsculos se ha roto en el remanso de la espera, más allá de una alondra que, jugando a imposibles con la espuma, la ensueña corazón...

Por qué nadie me espera en esa orilla de soledad, donde naufragan las palabras más ciertas?

La nube de la ausencia llueve en mi soledad, el imposible beso que prendiera en los ojos alondras y palabras sin orillas.

Por qué las penas hermanaron sus ríos, y las aguas están lejos de una sola ribera...

Arena y soledad junto a mi río, y en el soñar...

M. Díez Presa, C. M. F.

PERDIDO EN LA NOCHE

La roja visión del crepúsculo, cuya luz envolvía la tierra en un sublime panorama, ha ido desapareciendo paulatinamente. Las profundas impensables del espacio, se ven poblarse de negras sombras, hasta quedar totalmente enlutado el maravilloso espectáculo del mundo y la naturaleza, que, pocos momentos antes se ofrecía a nuestra vista deslumbrante de vida y resplandor. El alto firmamento se va poblando de bellas estrellas que hacen brillar sus luminarias en la oscuridad y en el silencio nocturno, para alumbrar y embellecer las inmensurables negruras espaciales.

El caminante, tras largas horas de arduas andanzas, por caminos áridos y solitarios, se ve sorprendido por las tinieblas y la soledad de la noche. Perdido por entre valles y caminos desconocidos, se encuentra ante sí con un inmenso y exuberante pinar. La soledad, la oscuridad, el encontrarse en tal extremo, y el pavor que le infunde la idea de la existencia de alguna fiera feroz y sanguinaria, que pueda devorarlo, ponen su psiquis en un estado de angustia y desolación extremas.

Implora la protección de lo alto contra los fantasmas de la noche. Rendido por el cansancio y el desfallecimiento, cae al suelo medio desvanecido, quedando profundamente dormido sobre la dura tierra. Algún tiempo después despierta del sueño,

acaso nos hayamos apresurado a secar vergonzosamente, porque creíamos que menguaban nuestra hombría, pero que nos han quemado muy dentro, precisamente por no dejarlas correr. Lágrimas que pugnan por caer como un sencillo, callado e íntimo homenaje a alguno de nuestros más escondidos recuerdos.

El cariño para los que se fueron, la ausencia, o lo que es peor, la pérdida de algún amor que, un día llenó por completo nuestro corazón, que nos ha dejado un inmenso vacío que nos hace caminar por la vida con un cruel escepticismo y una gran amargura.

Hacemos mal en querer enjugar ese llanto, que como un bálsamo caería sobre nuestras heridas para cicatrizarlas. Porque el llanto es privilegio de los espíritus sensibles y elevados. ¡Desdichadas y mezcquinas las almas de los que no saben llorar! Son corazones secos, almas muertas, imposibles a todo lo grande, a todo lo bello.

¡Bendita la belleza de las lágrimas! Declina la tarde. El sol ahoga su último rayo de luz en la inmensidad de este mar que le acoge amoroso. Pensativa y melancólica retorno de nuevo a la ciudad.

He llenado mi alma hasta saciarla de esa poesía que es amor, que es recuerdo, que como una cruel paradoja es... vacío.

He llenado mi alma hasta saciarla de una penosa y martirizante nostalgia que desvelará mi sueño.

Inés Maderuelo

Advierte nuevamente densas tinieblas y silencio sepulcral y la angustia y desolación vuelven a ser verdugos de su espíritu.

Anhele vivamente ver la luz y el resplandor del nuevo día que le saque de aquel terrible cautiverio, y le permita dirigir sus pasos rectamente. El tiempo discurre velozmente (aunque no para él) porque es le hace eterno.

Así va desfilándose la noche en su normalidad, y por el sendero de su ley desde el principio de los tiempos. En un instante solemne y redentor para el caminante, las profundas tinieblas del espacio comienzan a desvanecerse.

Después de la noche tenebrosa, llega por fin la ansiada aurora; la oscuridad desaparece paso a paso, hasta descorrerse plenamente el telón nocturno que cubría la maravillosa escena de la tierra.

Una transformación de júbilo pasó por el espíritu de caminante. Entona entonces un himno de alabanza y acción de gracias a la VERDAD, por haber visto de nuevo, la luz y el resplandor del nuevo día, sin riesgo ni peligro alguno y poder ponerse en el camino verdadero, que le guiase rectamente hacia el fin propuesto.

Hartus veces en la vida, andando nos sorprende la noche tenebrosa por entre valles y caminos áridos, y entonces miramos hacia el cielo.

MATÍAS SANTANDER ARAGÓN

Otro gigantesco avión norteamericano, secuestrado en vuelo y obligado a aterrizar en LA HABANA

Entre los 72 pasajeros, figuraban los ministros de Asuntos Exteriores de Colombia y Bolivia

Un sólo hombre, armado con una pistola, llevó a cabo la captura del aparato

Nueva York, 9.—Un avión a reacción "DC-8" de la "Panamerican" ha sido asaltado en pleno vuelo y ha sido dirigido a La Habana, donde se espera que tome tierra a las nueve menos veinte de la noche (hora española), según ha anunciado en esta ciudad un portavoz de la citada Compañía aérea.

El gigantesco aparato, similar al «Boeing 707», asaltado la pasada semana y al que se impidió despegar de El Paso, había salido de Houston, en el Estado norteamericano de Texas, a las tres de la tarde, y tenía que haber aterrizado en Méjico a las cinco y media (hora española). El citado portavoz agregó que el avión lleva nueve tripulantes y 72 pasajeros y que se ha visto obligado a dirigirse a La Habana.

Añadió, por otra parte, que el valor del aparato oscila entre cinco millones y medio y seis millones de dólares, y dijo que el aeropuerto de La Habana tiene una pista de 3.200 metros de longitud, suficiente para que el «DC-8» pueda tomar tierra en ella.

Los pasajeros se encuentran bien

La Habana, 9.—El avión a reacción norteamericano robado hoy, poco después de que despegara de Méjico, aterrizó en el aeropuerto de José Martín, llevando a bordo nueve tripulantes y 72 pasajeros, entre los que se encuentra el ministro colombiano de Asuntos Exteriores, Julio César Turbay Ayala. Todas las personas que viajaban en el avión se encuentran bien.

El robo fue realizado por un hombre y se cree que no es de nacionalidad cubana. En Washington, los informes obtenidos señalan que se trata de un deportado llamado Ob-

INGLATERRA solicitará hoy su ingreso en el Mercado Común

Bruselas, 9.—La Gran Bretaña presentará mañana su solicitud para ingresar como Estado miembro en el Mercado Común Europeo, según se ha anunciado esta noche.

En un comunicado facilitado en la sede central de la organización en Bruselas se dice que la instancia para ingreso, según el artículo número 237 del tratado de Roma—por el que se creó la Comunidad Económica Europea—, tiene que ser dirigida al profesor Ludwig Erhard, de la Alemania occidental, actual presidente del Consejo de ministros de la Comunidad Europea.

El Consejo de ministros considerará la solicitud británica en el curso de su próxima sesión, que se celebrará en la capital belga el 25 de septiembre.

Numerosas personalidades asistirán al «Misterio de Elche»

Elche, 9.—Para presenciar las fiestas patronales y en especial la representación del «Misterio», monumento artístico nacional que data del siglo XIII, y las célebres «Nit d'alba», han anunciado su llegada, entre otras destacadas personalidades, el ministro de Hacienda, señor Navarro Rubio; director general de Bellas Artes, don Gratiniano Nieto; director general de Relaciones Culturales del Ministerio de Asuntos Exteriores, don José Miguel Ruiz Morales; cardenal Larraona, miembro de la Comisión central del próximo Concilio Ecuménico; archiduque Otto de Austria; príncipe Balburg, de Alemania; obispo de Albacete, doctor Arturo Taver y Araoz.

También son esperados numerosos periodistas y enviados especiales del extranjero, entre los que destacan los del «The Times», «The Standard», inglés, y los de «France Presse» franceses.

El director general de Bellas Artes, presidente del Patronato Nacional del Misterio de Elche, presidirá este año las sesiones públicas del mismo que han de celebrarse el próximo día 16 en el salón de actos del Ayuntamiento.

ros y que se ha visto obligado a dirigirse a La Habana.

Añadió, por otra parte, que el valor del aparato oscila entre cinco millones y medio y seis millones de dólares, y dijo que el aeropuerto de La Habana tiene una pista de 3.200 metros de longitud, suficiente para que el «DC-8» pueda tomar tierra en ella.

Los pasajeros se encuentran bien

La Habana, 9.—El avión a reacción norteamericano robado hoy, poco después de que despegara de Méjico, aterrizó en el aeropuerto de José Martín, llevando a bordo nueve tripulantes y 72 pasajeros, entre los que se encuentra el ministro colombiano de Asuntos Exteriores, Julio César Turbay Ayala. Todas las personas que viajaban en el avión se encuentran bien.

El robo fue realizado por un hombre y se cree que no es de nacionalidad cubana. En Washington, los informes obtenidos señalan que se trata de un deportado llamado Ob-

TAMBIEN EL CANCELLER DE BOLIVIA

Nueva York, 9.—El ministro boliviano de Asuntos Exteriores, don Eduardo Arce Quiroga, y su esposa iban a bordo del avión «DC-8», de la Panamericana Airways, secuestrado, según ha notificado un portavoz de la compañía porteadora. Por otro lado, según se ha dicho, funcionarios de la Panamericana agregan en Méjico que uno de los pasajeros del avión «secuestrado» era el ministro colombiano de Asuntos Exteriores, Julio César Turbay.

En la torre de control del aeropuerto internacional de Miami no se había recibido noticia alguna del piloto del «DC-8».

«Nosotros—dijo un representante—hemos pedido a otros aviones que se encuentran en vuelo por esta zona que transmitan mensajes a esta aeronave, pero ninguno ha respondido.» «Todo lo que nosotros sabemos—agregó el portavoz del aeropuerto de Miami—es que ha tomado tierra en La Habana.»

RECLAMACION NORTEAMERICANA

Washington, 9.—Funcionarios diplomáticos han manifestado que el departamento de Estado norteamericano ha pedido a la Embajada de Suiza—país que actualmente se encarga de representar los intereses norteamericanos en Cuba—que transmita un mensaje urgente al Gobierno cubano en relación con el avión de la Pan American Airways secuestrado hoy.

Se dice que el departamento de Estado ha requerido del encargado de Negocios helvético, Karl Frey, transmita un mensaje a la Embajada suiza en La Habana para que sea trasladado inmediatamente al Gobierno cubano.

DISPUTAS EN EL CAPITOLIO

Washington, 9.—El tercer robo de un avión de pasajeros norteamericano

no ha desencadenado una nueva ola de disputas en el Capitolio, en donde están pendientes de resolución varias medidas para combatir el bandolerismo aéreo.

Algunos congresistas han exigido una inmediata acción militar si es necesario, para rescatar a los pasajeros y devolver el aparato a la compañía propietaria. Otros aconsejan cautela.

RELATO DE UN PASAJERO

La Habana, 10.—Un pasajero del «DC-8» que ha aterrizado en el aeropuerto de José Martín, próximo a esta ciudad, ha hecho un breve relato de cómo fue el asalto al avión de la Pan American.

El pasajero, Glenn White, de Detroit, ha declarado que el asalto (Continúa en la página 3)

Los últimos descubrimientos

LA MAQUINA DACTILOGRAFICA QUE OYE Y ESCRIBE SOLA

Washington.—(Crónica C. A. M., especial para nuestro diario).

La «Radio Corporation of America» acaba de realizar una invención genial: una máquina que recoge lo que se la dicta y lo transcribe sola. La ciencia una vez más ha sobrepasado a la imaginación.

Las vibraciones de la voz son traducidas automáticamente en un código electrónico, cuyas señales comandan las teclas de una máquina de escribir de tipo clásico.

Con la misma técnica, se envían las impulsiones electrónicas a través de una máquina de calcular, a la que le es posible programar los más diversos cálculos simplemente con recibir las instrucciones verbales.

Los inventores de este nuevo y maravilloso ingenio reconocen que la or-

Llamamiento de Su Santidad ante los peligros de la carretera

Castelgandolfo, 9.—Su Santidad el Papa concedió audiencia general a peregrinos de varios países, entre ellos a una delegación del ministerio italiano de Obras Públicas, con el ministro del ramo y el director general de la empresa nacional italiana de autopistas. Esta delegación había asistido anteriormente a la bendición por parte del Santo Padre de cuarenta autocines ambulantes asignados a la propaganda del código de carreteras.

El Papa pronunció seguidamente un discurso que terminó haciendo un llamamiento a los deberes de conciencia de cada uno ante los peligros de la carretera y rezando la nueva oración de los automovilistas.—Efe.

SEGUNDO ANIVERSARIO DE LA SEÑORA

D.ª Eugenia Herranz Marinas
(Viuda de Juan Alvarez)
Que falleció en Segovia el día 11 de agosto de 1959
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad R. I. P.

El funeral que se oficie mañana, a las 9, en la parroquia de San Millán, y el culto por la tarde, a las 7,30, en la misma iglesia, serán aplicados por el eterno descanso del alma de la finada.

Sus hijos doña María de los Angeles, doña Emilia, doña Mercedes, doña Manolita, don Gervasio, don Juan y don José; hijos políticos don Alejandro Alonso, don Julián Alvarez, don Jesús Martín, doña Casimira Cebrián, doña Amparo Albarrán y doña Fernanda de Gústín, Agradecerán la asistencia a tan piadosos actos.

ACUERDO ENTRE ESTADOS UNIDOS, BRASIL y ARGENTINA PARA la REFORMA ECONOMICA DE HISPANOAMERICA

Han concertado un plan para la administración de los 2.000 millones de dólares que se conceden al hemisferio

Los países afectados deberán tomar medidas para suprimir las condiciones sociales semifeudales imperantes

Punta del Este (Uruguay), 9.—Los Estados Unidos, Brasil y Argentina han llegado a un acuerdo sobre un plan básico para una reforma económica del hemisferio occidental.

El acuerdo, logrado tras una sesión a puerta cerrada que ha durado varias horas, constituye una rápida réplica a la desafiante actitud comunista del representante cubano en la Conferencia, Ernesto «Che» Guevara.

OFRECEN POR UNA GUITARRA 125.000 PESETAS

Fue fabricada en 1858 con ébano y palo santo

Valdepeñas, 9.—Una agrupación folklórica, cuyo nombre no se ha hecho público, ha ofrecido ciento veinticinco mil pesetas al industrial de vinos don Alfredo Sánchez Gómez, por la preciosa guitarra de ébano y palo santo que posee desde hace tiempo, y que fue fabricada en Madrid, en 1858, por un tal Campos; domiciliado en la desaparecida calle de Majaderitos.

Anteriormente, el señor Sánchez había recibido ofertas de veinte mil duros, pero siempre rehusó su venta, como ahora también ha rehusado desprenderse de ella.

LA CIENCIA SOBREPASA A LA IMAGINACION: LA MAQUINA DACTILOGRAFICA QUE OYE Y ESCRIBE SOLA

Washington.—(Crónica C. A. M., especial para nuestro diario).

La «Radio Corporation of America» acaba de realizar una invención genial: una máquina que recoge lo que se la dicta y lo transcribe sola. La ciencia una vez más ha sobrepasado a la imaginación.

La vibración de la voz son traducidas automáticamente en un código electrónico, cuyas señales comandan las teclas de una máquina de escribir de tipo clásico.

Con la misma técnica, se envían las impulsiones electrónicas a través de una máquina de calcular, a la que le es posible programar los más diversos cálculos simplemente con recibir las instrucciones verbales.

Los inventores de este nuevo y maravilloso ingenio reconocen que la or-

grafía de semejante artefacto es ligeramente fantástica, pero el sentido es suficientemente claro para permitir una inteligencia clara de lo que se ha dictado, y esto con una lectura sustancialmente muy fácil.

Un investigador australiano acaba de inventar en Francia un sistema cuya patente de invención acaba de ser registrada en los Estados Unidos. Se trata de la fabricación de un vidrio orgánico, que se apaga automáticamente en caso de incendio.

Para esto, el inventor ha incorporado a la materia orgánica una sal de antimonio, acompañada de una materia coloreada. El vidrio que sale de esta combinación sigue siendo perfectamente limpio.

En caso de inflamación espontánea, se desprende bajo el efecto catalítico, que proviene del antimonio, un gas a base de cloro, que apaga enteramente el fuego.

SONOROMETRO PORTATIL

La lucha contra el ruido está a la orden del día en todos los países y las autoridades se muestran cada día más dispuestas a intervenir contra los que lo producen, cuando los efectos del mismo originan molestias graves a los que son víctimas de escándalos y estruendos.

El denunciante puede obtener pruebas del ruido que se ha originado de una forma mecánica, sin necesidad de acudir en cada caso a la autoridad, con peligro de que el causante lo advierta, calle entonces y posteriormente haga más ruido aún que nunca.

La naturaleza de los fenómenos sonoros exige en general aparatos complejos, costosos y pesados. Ahora bien, se acaba de inventar un aparato, a petición de la policía suiza, al cual se ha dado el nombre de sonómetro: puede llevarse fácilmente en el bolsillo, y a que las dimensiones son muy reducidas: tiene 125 por 85 por 40 milímetros y sólo pesa 425 gramos.

Este aparato funciona cualesquiera que sean las condiciones de temperatura y de humedad, siendo capaz de registrar cualquier nivel sonoro.

Está igualmente dotado de captador permanente, que permite su utilización para la detección de las vibraciones mecánicas hasta en las máquinas más reducidas.

LA CIENCIA Y EL CARAMELO

Hasta la fabricación de caramelos llegan los avances de la ciencia de nuestros días: para evitar que la pasta del mismo se adhiera a la boca o

Los Estados Unidos, según informa la agencia United Press International, han llegado a un acuerdo con Argentina y Brasil sobre un plan para administrar los 20.000 millones de dólares que serán concedidos al hemisferio durante la próxima década, según el proyecto de «alianza para el progreso».

OBJETIVOS DEL PLAN

Los objetivos principales del plan son:

1. Un incremento del cinco por ciento anual en la producción «per capita» en cada nación iberoamericana para elevar sustancialmente el nivel de vida de las clases necesitadas.

2. En el plazo de diez años, asegurar que cada niño en Iberoamérica, cuando llegue a la edad de doce años, pueda leer y escribir y realizar operaciones aritméticas elementales, en contraste con el nivel de analfabetos que es ahora del 80 por 100 en algunos países.

3. Una efectiva reforma agraria.

4. Promover la industrialización para la creación de nuevos empleos y modernizar las economías iberoamericanas.

5. Supresión de viviendas inadecuadas y resolución de problemas sanitarios.

Los Estados Unidos han prometido 20.000 millones de dólares, el mayor desembolso de la historia, para combatir la miseria, con tal de que los iberoamericanos tomen las necesarias medidas—incluida la reforma fiscal—para suprimir las condiciones sociales semi-feudales en algunos países.

COLUMBIA PROPONE UN ACUERDO MUNDIAL SOBRE EL CAFE

Punta del Este, 8.—Colombia ha propuesto en la Conferencia Económica, Interamericana, la firma de un acuerdo mundial a largo plazo sobre el café, en el que quedarían incluidos los países productores y los consumidores. Los productores que no aceptasen firmar este acuerdo serían castigados con una restricción en sus exportaciones a los países firmantes.

En la moción colombiana presentada al grupo de estudio de exportaciones en dicho sentido se pone de relieve, entre otras cosas, que los países productores de café en Iberoamérica perdieron 1.400 millones de dólares durante los últimos cuatro años, como consecuencia de la baja de precios en el mercado mundial. En la misma moción se pide a las naciones europeas que disminuyan sus tarifas aduaneras e impuestos interiores sobre el café para incrementar el consumo.

Una moción complementaria brasileña propone el establecimiento de una comisión especial con poderes para negociar estas reducciones con las naciones europeas.—Efe.

UBALDO DE LEON

LA SEÑORA

Doña Lucía Tapia Matute

Que falleció en San Rafael el día 9 de agosto de 1961

a los 70 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S.

R. I. P.

Su desconsolado esposo don Teodoro Benito; hijos don Pedro, doña Obdulia y don Antonio Benito Tapia; hijos políticos doña Nati Hernández, don Rafael Rubio y doña Paquita García; hermano don Juan Tapia; hermanos políticos, nietos, sobrinos y demás familia,

Participan a sus amigos tan sensible pérdida y les agradecerán la asistencia al funeral que, por el eterno descanso de su alma, se oficiará mañana, a las once, en la iglesia parroquial de San Rafael.

El cadáver recibió cristiana sepultura en la tarde hoy.

Libros, Revistas,
Impresos de larga tirada,
Trabajos comerciales

Encárguelos en los talleres tipográficos de

EL ADELANTADO